

ВОПРОСЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ В СРЕДНЕМ, ВЫСШЕМ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ

УДК 378.016:811.161.1

*Л. Р. Бакирова (Уфа, Россия)
Уфимский юридический институт МВД России*

Постановка и закрепление артикуляции звуков [ш] – [ж] на занятиях по русскому языку как иностранному

В статье представлены приемы постановки и отработки согласных звуков [ш] – [ж] на занятиях по русскому языку как иностранному. Приведены упражнения и задания, а также стихотворения, скороговорки, пословицы, поговорки, идиоматические выражения, работа над которыми способствует коррекции и закреплению произношения звуков.

Ключевые слова: русский язык как иностранный; артикуляция; согласный звук, постановка, упражнения и задания, скороговорка, пословица, поговорка

Изучение звукового строя русского языка, артикуляция отдельных звуков – первое, с чем сталкиваются иностранцы на занятиях по РКИ. Произношение и дифференциация согласных звуков [ш] и [ж] вызывает затруднения у многих иностранных студентов. Н. А. Любимова пишет: «Имитация русского [ш] вызывает большие затруднения у нерусских, что объясняется определенной сложностью артикуляции; при образовании [ш] участвует не только язык, но и губы... При постановке [ж], как и [ш], вызывает затруднение образование твердого согласного какуминального типа» [3, с. 80].

Важно правильно поставить звуки и организовать работу по их коррекции. При этом следует помнить, что «и постановка и коррекция имеют место в период как начального, так и продвинутого этапа обучения» [3, с. 31].

В самом начале работы над звуками русского языка иностранцев необходимо познакомить с их артикуляционной характеристикой. Так, следует обратить внимание на то, что русские согласные звуки [ш], [ж] всегда твердые. Чтобы правильно их произнести, нужно слегка выдвинуть вперед губы. Весь язык отодвинут назад от зубов, как при образовании звука [у]. Поднятый кверху и чуть загнутый кончик языка образует узкую щель на границе альвеол с твердым небом. Через эту щель проходит воздушная струя. Она сильнее и продолжительнее при произношении [ш], чем при произношении [ж] [1, с. 130].

Следующий важный этап – постановка звуков. Постановка произношения представляет собой «комплекс заданий и упражнений для формирования произносительных навыков, правильного произношения» [2, с. 205].

Среди основных приемов постановки звука [ш] отметим следующие:

1. Произнесите звук [с]. Тяните звук. Продолжая тянуть звук, медленно сместите кончик языка к альвеолам, пока не получится звук [ш].

2. Произнесите слог [са], затем сдвиньте язык назад, получится слог [ша].

К приёмам постановки звука [ж] относятся следующие:

1. Произнесите звук [з]. Тяните звук. Продолжая тянуть звук, медленно сместите кончик языка к альвеолам, пока не получится звук [ж].

2. Произнесите слог [за], затем сдвиньте язык назад, получится слог [жа].

3. Работая над изолированным звуком [ж], можно представить, как жужжит жук: жжжжж.

Далее следует этап отработки и коррекции произношения звуков. С этой целью мы предлагаем обратиться к фонетическим упражнениям, а также использовать скороговорки, короткие стихотворения и поговорки. Для работы над звуком [ж] рекомендуются упражнения и задания следующего типа.

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте.

кшу-шу-уш шу-шо-ши-ша

кшо-шо-ош уш-ош-ыш-аш

кша-ша-аш ушка-ошка-ашка

кши-ши-ыш шка-шко-шку

2. Прочитайте, переведите незнакомые слова:

жаба, жакет, пижама, кожа, лужа, пропажа, жаворонок, жара, пожарник, пляж, медвежонок, журнал, животное, жираф, журавль, мороженое, оружие, лыжник, художник, горожанин.

*Какие из этих слов отвечают на вопрос **кто?**, а какие – на вопрос **что?** Какие слова обозначают один предмет, а какие – несколько?*

3. Прочитайте, повторяйте за преподавателем скороговорки, стихотворения в медленном, в среднем, в быстром темпе:

1. Вдоль дорожек бежит ежик.

2. У ежа ежата, у ужа ужата.

3. Жук упал и встать не может; ждет он, кто ему поможет.

4. Жужжит жужелица, жужжит, да не кружится.

5. Не жужжу, когда сижу,

Не жужжу, когда хожу,

Не жужжу, когда тружусь,

А жужжу, когда кружусь.

6. Ужа ужалила ужица,
Ужу с ужицей не ужиться.
Уж уж от ужаса стал уже:
Ужа ужица съест на ужин.

7. А жуки живут – жужжа,
Не жужжать жукам – нельзя.
Без жужжания жуки
Заболеют от тоски.

8. Жук жуку жужжал:
– Жу-жу. Я по-дружески скажу:
Жук, жару мы переждем,
Жарит так перед дождем! [6].

4. Прочитайте, повторяйте за преподавателем пословицы, поговорки, идиоматические выражения. Выучите их:

1. Береженого Бог бережет.
2. Живем – хлеб жуем.
3. Путь к сердцу мужа лежит через желудок.
4. Не в службу, а в дружбу.
5. Сложить оружие [4, с. 41].

5. Прочитайте шуточное стихотворение с различной интонацией (грусть, радость, удивление, восхищение, обида, страх):

Жа-жа-жа, жа-жа-жа
Тут ежата у ежа.
Жу-жу-жу, жу-жу-жу
Как-то уж пришел к ежу.
Жи-жи-жи, жи-жи-жи
Мне ежаток покажи.
Жу-жу-жу, жу-жу-жу
Я с ужами не дружу.
Жа-жа-жа, жа-жа-жа
Уж уходит от ежа.
Жи-жи-жи, жи-жи-жи
В нашем доме этажи.
Жа-жа-жа, жа-жа-жа
Подо мной два этажа.
Жа-жа-жа, жа-жа-жа
Надо мной два этажа.
Же-же-же, же-же-же
На каком я этаже? [5, с. 120].

Для отработки звука [ш] на занятиях по русскому языку как иностранному мы советуем использовать следующие типы упражнений и заданий.

1. Слушайте. Слушайте и повторяйте. Читайте:

шу-жу	ши-жи	шо-жо	ша-жа
жу-уш	жи-иш	жо-ош	жа-аш

2. Прочитайте, переведите незнакомые слова:

шиповник, шутник, шахматы, шар, шалун, шуба, машина, шутка, душа, шампунь, малыши, карандаш, мышь, ерш, лошадь, уши, мышонок, горошек, шорты, каша, шофер, бабушка.

Какие из этих слов отвечают на вопрос кто?, а какие – на вопрос что? Какие слова обозначают один предмет, а какие – несколько?

3. Прочитайте, повторяйте за преподавателем скороговорки, стихотворения в медленном, в среднем, в быстром темпе:

1. Меж камышами слышно шуршанье,

Шёпот и шорох, шелест вершин.

2. Шакал шагал с кошёлкой,

Нашёл кушак из шёлка.

3. Милости прошу

К нашему шалашу:

Я пирогов накрошу

И покушать попрошу.

4. Мышонку шепчет мышь:

– Ты всё не спишь, шуршишь.

Мышонок шепчет мыши:

– Шуршать я буду тише.

5. В тишине лесной глуши

Шёпот к шороху спешит.

Шёпот к шороху спешит,

Шёпот шороху шуршит.

– Ты куда?

– К тебе лечу.

Дай на ушко пошепчу:

– Шу-шу-шу да ши-ши-ши.

Тише, шорох, не шурши.

Наостри-ка уши –

Тишину послушай!

Слышишь?

– Слышу.

6. Шла Саша по шоссе и сосала сушку.

7. Хороши в дорожку пирожки с картошкой.

8. Буква Ш купила шёлк.
 В шёлке буква знает толк.
 Шьёт из шёлка шорты, юбки,
 Шапки, шали, даже шубки.
9. Шапка да шубка – вот и весь Мишутка.
10. Пыхтит, как пышка,
 Пухлый Мишка.
11. Я по камешкам пошёл,
 Шубу шёлкову нашёл.
12. Шесть мышат в камышах шуршат [6].

4. Прочитайте, повторяйте за преподавателем пословицы, поговорки, идиоматические выражения. Запомните их:

1. Всё хорошо, что хорошо кончается.
2. Ум хорошо, а два лучше.
3. Чем дальше в лес, тем больше дров.
4. Шила в мешке не утаишь.
5. Душа в душу [4, с. 37].

5. Прочитайте шуточное стихотворение с различной интонацией (грусть, радость, удивление, восхищение, обида, страх):

Ши-ши-ши, ши-ши-ши
 Что-то шепчут камыши.
 Ше-ше-ше, ше-ше-ше
 Это утка в камыше.
 Ша-ша-ша, ша-ша-ша
 Выходи из камыша!
 Ше-ше-ше, ше-ше-ше
 Нет уж утки в камыше.
 Ши-ши-ши, ши-ши-ши
 Что же шепчут камыши?
 Шо-шо-шо, шо-шо-шо
 – Я пишу уж хорошо.
 Шу-шу-шу, шу-шу-шу
 – Всё, что хочешь, напишу.
 Ши-ши-ши, ши-ши-ши
 «Ешьте кашу», – напиши.
 Шу-шу-шу, шу-шу-шу
 – Это я уж напишу.
 Шо-шо-шо, шо-шо-шо
 – Вижу, пишешь хорошо [5, с. 76].

Литература

1. Абрамова Г. А. Вводный фонетико-грамматический курс русского языка для студентов-иностранцев. М.: МГИМО-Университет, 2016. 179 с.
2. Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: ИКАР, 2009. 448 с.
3. Любимова Н. А. Обучение русскому произношению: Артикуляция. Постановка и коррекция русских звуков. 2-е изд., стер. М.: Рус. яз., 1982. 192 с.
4. Прыгают на языке скороговорки, как караси на сковородке : материалы для занятий по русской фонетике / сост. Н. В. Богданова-Бегларян, С. Б. Степанова. СПб.: Златоуст, 2013. 64 с.
5. Успенская Л. П., Успенский М. Б. Учитесь правильно говорить. Книга для учащихся: в 2 т. Ч. 1. М.: Просвещение, 1995. 224 с.
6. Фонетическая хрестоматия. Материалы по русской фонетике. Скороговорки и палиндромы. Пословицы и поговорки. Идиоматические выражения. Стихи / сост. Н. В. Богданова, Л. В. Игнаткина. СПб., 2003. 204 с.

УДК 372.881.1

*Е. И. Барабанова (Липецк, Россия)
Липецкий государственный педагогический университет
им. П. П. Семенова-Тян-Шанского*

Теоретические и практические аспекты учебной деятельности студентов в изучении иностранного языка

Статья освещает проблему перехода учебной деятельности студентов педагогического вуза к ее структуре в обучении иностранному языку, рассматривая которую автор предлагает систему мер, способствующих созданию особой мотивационной среды обучения, анализирует уровни учебной деятельности студентов. Подчеркивается, что успех обучения зависит от организации процесса преподавания, от умения контролировать процесс обучения, достигать цели и находить средства их реализации.

Ключевые слова: учебная деятельность студентов, социализация образования, деятельностные составляющие, мотивы, цели, результаты

В прошлом характер преподавания и изучения иностранных языков определялся социальными запросами государства. Сейчас, так как многие европейские страны становятся частью Европейского союза, устанавливаются новые стандарты и требования, в том числе в обучении.

Основной целью обучения иностранному языку является практическая направленность владения данным предметом. Для реализации этой цели важ-